



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 6. kolovoza 2019.  
(OR. en)

11597/19

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2019/0162(CNS)

---

---

ACP 97  
PTOM 20  
RELEX 762

#### **PRIJEDLOG**

|                 |                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Glavni tajnik Europske komisije,<br>potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor                                                                                                             |
| Datum primitka: | 5. kolovoza 2019.                                                                                                                                                                          |
| Za:             | g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije                                                                                                                           |
| Br. dok. Kom.:  | COM(2019) 359 final                                                                                                                                                                        |
| Predmet:        | Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o izmjeni Odluke Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”) |

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 359 final.

Priloženo: COM(2019) 359 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 2.8.2019.  
COM(2019) 359 final

2019/0162 (CNS)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o izmjeni Odluke Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”)**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

Cilj je prijedloga izmijeniti Prilog VI. Odluci Vijeća 2013/755/EU<sup>1</sup> o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja (PZP-ovi) Europskoj uniji. Izmjena je potrebna radi primjene sustava registriranih izvoznika (REX) za certificiranje podrijetla.

Prekomorske zemlje i područja (PZP-ovi) pridruženi su Europskoj uniji (EU) od stupanja na snagu Ugovora iz Rima. Tih 25 otoka koji se nalaze u atlantskoj, antarktičkoj, arktičkoj, karipskoj i pacifičkoj regiji te regiji Indijskog oceana<sup>2</sup> nisu suverene zemlje nego ovise o četirima državama članicama Unije – Danskoj, Francuskoj, Ujedinjenoj Kraljevini i Nizozemskoj.

Općenito, PZP-ovi imaju autonomiju širokog raspona koja obuhvaća područja kao što su gospodarstvo, tržište rada, javno zdravlje, unutarnji poslovi i carine. Obrana i vanjski poslovi većinom ostaju u nadležnosti država članica. PZP-ovi nisu dio carinskog područja Unije i izvan su unutarnjeg tržišta pa se u njima ne primjenjuje zakonodavstvo Unije. Kao državljani država članica EU-a s kojima su njihove zemlje i područja ustavno povezani, stanovnici PZP-ova imaju državljanstvo EU-a.

Na temelju članka 198. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), opći je cilj pridruživanja promicanje gospodarskog i društvenog razvoja PZP-ova i uspostava bliskih gospodarskih odnosa između njih i Unije u cjelini.

Odluka Vijeća EU/2013/755 (Odluka o prekomorskom pridruživanju) od 25. studenoga 2013., koja je stupila na snagu 1. siječnja 2014., obuhvaća odnose između PZP-ova (uključujući Grenland), država članica s kojima su oni povezani i Europske unije. U njoj je opisan poseban odnos koji PZP-ovi imaju s Unijom te poseban zakonodavni okvir koji se na njih primjenjuje, a koji se temelji na tri glavna stupa: politici, trgovini i suradnji.

Kada je riječ o trgovini robom, na proizvode podrijetlom iz PZP-ova primjenjuju se pogodnosti bescarinskog i beskvotnog uvoza u Uniju u skladu s člancima 43. i 44. Odluke o prekomorskom pridruživanju.

U Prilogu VI. Odluci o prekomorskom pridruživanju definirani su „proizvodi s podrijetlom” i načini administrativne suradnje između EU-a i PZP-ova. Prilog sadržava odredbe čiji je cilj provedba sustava REX za certificiranje podrijetla od 1. siječnja 2017.

U članku 58. Priloga VI. predviđeno je da će Komisija uspostaviti bazu podataka registriranih izvoznika. U tom članku navedeno je sljedeće: „Komisija uspostavlja elektronsku bazu podataka registriranih izvoznika na osnovi podataka dobivenih od vladinih tijela PZP-ova i carinskih tijela država članica.”

Člankom 63. stavkom 1. Priloga VI. predviđeno je odstupanje od primjene odredaba koje se primjenjuju na sustav REX: „Komisija može donijeti odluke koje omogućuju primjenu članaka od 21. do 35. i članaka 54., 55. i 56. ovog Priloga na izvoz iz jedne ili nekoliko PZP-ova nakon 1. siječnja 2017.”

---

<sup>1</sup> Odluka (EU) 2013/755 od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”), SL L 344, str. 1., 19.12.2013.

<sup>2</sup> Vidjeti Prilog II. UFEU-u.

PZP-ovi nisu bili spremni za primjenu sustava REX od 1. siječnja 2017., kako je predviđeno Prilogom VI. Odluci o prekomorskom pridruživanju. Stoga su dopisima upućenima Komisiji u skladu s člankom 63. stavkom 2. Priloga VI. Odluci 2013/755/EU svi PZP-ovi zatražili trogodišnje odstupanje. Komisija je 29. studenoga 2016. donijela Provedbenu odluku (EU) 2016/2093<sup>3</sup>, kojom je datum uspostave sustava REX za PZP-ove odgođen za 1. siječnja 2020.

To znači da od 1. siječnja 2020. PZP-ovi moraju primjenjivati sustav REX kako je predviđeno u važećoj Odluci o prekomorskom pridruživanju.

Komisija je 10. ožujka 2015. Provedbenom uredbom (EU) 2015/428<sup>4</sup> izmijenila pravila o podrijetlu koja se odnose na sustav REX u okviru općeg sustava povlastica (OSP), koji je uspostavljen Uredbom (EEZ) br. 2454/93.

Komisija je 24. studenoga 2015. donijela Provedbenu uredbu (EU) 2015/2447<sup>5</sup>, kojom su prenesena sva opća pravila za provedbu Carinskog zakonika Unije, među kojima su i odredbe o sustavu REX u okviru OSP-a.

Zbog toga se odredbe iz Priloga VI. Odluci o prekomorskom pridruživanju naslovljene „Postupci za sustav registriranih izvoznika” razlikuju od onih u pravilima o podrijetlu u okviru OSP-a.

Stoga bi Prilog VI. Odluci o prekomorskom pridruživanju trebalo izmijeniti kako bi se osigurala usklađenost s odredbama o sustavu REX utvrđenima u Uredbi (EU) 2015/2447.

U kontekstu pregovora o sljedećem višegodišnjem financijskom okviru Komisija je 14. lipnja 2018. iznijela prijedlog nove odluke o prekomorskom pridruživanju. Taj prijedlog uključuje ažurirane odredbe o sustavu REX, koje su u skladu s novim zakonodavstvom. Međutim, trebao bi stupiti na snagu tek u siječnju 2021., nakon dovršetka posebnog zakonodavnog postupka u skladu s člankom 203. UFEU-a. Stoga će se novom odlukom o prekomorskom pridruživanju pitanje usklađenosti sa sustavom REX riješiti tek od tog datuma.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Aktualna pravila i postupci pridruživanja PZP-ova EU-u utvrđeni su u Odluci 2013/755/EU od 25. studenoga 2013.<sup>6</sup> o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji, koja obuhvaća i Grenland. Dodatne odredbe o odnosima s Grenlandom utvrđene su u Odluci 2014/137/EU od 14. ožujka 2014.<sup>7</sup> o odnosima između Europske unije, s jedne strane, te Grenlanda i Kraljevine Danske, s druge strane.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Ovom se izmjenom mijenjaju tehničke odredbe kojima se uzima u obzir razvoj zakonodavstva u tom području.

---

<sup>3</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/2093 od 29. studenoga 2016. o odstupanju u pogledu datuma primjene sustava registriranih izvoznika na izvoz iz prekomorskih zemalja i područja, C/2016/7606, SL L 324, 30.11.2016., str. 18.

<sup>4</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/428 od 10. ožujka 2015. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93 i Uredbe (EU) br. 1063/2010 u pogledu pravila o podrijetlu povezanih sa sustavom općih carinskih povlastica i povlaštenim tarifnim mjerama za određene zemlje ili područja (SL L 70, 14.3.2015., str. 12.).

<sup>5</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).

<sup>6</sup> SL L 344, 19.12.2013., str. 1.

<sup>7</sup> SL L 76, 15.3.2014., str. 1.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

### **• Pravna osnova**

Odluka o prekomorskom pridruživanju temelji se na dijelu četvrtom UFEU-a. Detaljna pravila i postupci pridruživanja utvrđeni su u odlukama Vijeća na temelju članka 203. UFEU-a, prema kojemu se takvi akti donose posebnim zakonodavnim postupkom.

Na Grenland se primjenjuju članci od 198. do 204. UFEU-a, podložno posebnim odredbama utvrđenima u Protokolu br. 34 o posebnim aranžmanima za Grenland, koji je priložen UFEU-u.

Budući da su prilozi sastavni dio Odluke o prekomorskom pridruživanju, svaka je izmjena prilogâ podložna istoj pravnoj osnovi i primjenjivom postupku.

### **• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Detaljni aranžmani odredaba u dijelu četvrtom UFEU-a moraju se odrediti na razini Unije jer se svrha pridruživanja (socijalni i gospodarski razvoj i bliske gospodarske veze između PZP-ova i Unije u cjelini) ne može postići djelovanjem na razini država članica.

Nadalje, države članice ne mogu djelovati u pogledu trgovinskog režima PZP-ova jer je EU sam odgovoran za zajedničku trgovinsku politiku (dio peti, glava II. UFEU-a). Ovom se izmjenom osigurava ujednačena provedba sustava REX.

### **• Proporcionalnost**

Prijedlog je ograničen na modernizaciju uvjeta potrebnih za definiranje „proizvoda s podrijetlom” i načina administrativne suradnje između PZP-ova i Unije. Stoga se njime osigurava modernizacija odredaba o sustavu REX.

Obrada osobnih podataka potpuno je u skladu s pravilima Unije i nacionalnim pravilima o zaštiti podataka.

## **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

Nije primjenjivo.

## **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlog nema utjecaja na proračun. Strogo je povezan s odobrenim sredstvima za provedbu važeće Odluke o prekomorskom pridruživanju.

## **5. OSTALI DIJELOVI**

### **• Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Ovim se prijedlogom u Prilog VI. Odluci o prekomorskom pridruživanju uvrštavaju odredbe za provedbu sustava REX, koji je uspostavljen Uredbom (EU) 2015/2447. Njime se u cijelosti zamjenjuje Prilog VI.

Glavne su izmjene sljedeće:

1. U članku 1. kao nova točka (s) dodana je definicija „sustava REX”. Ona sadržava upućivanje na članak 80. stavak 1. Carinskog zakonika Unije – provedbeni akt (UCC-IA). Upućivanja na UCC-IA-u navedena su u povezanoj bilješci;
2. U članku 8. stavku 3. briše se isključenje proizvoda iz Dodatka XIII., kao i sâm Dodatak XIII., s obzirom na to da se isključenje prestalo primjenjivati 1. listopada 2015.;
3. U članku 9. prethodna upućivanja na Uredbu 732/2008 zamijenjena su upućivanjima na Uredbu 978/2012. U članku 9. stavku 3. u bilješci navode se upućivanja na Carinski zakonik Unije – Delegirani akt (UCC-DA);
4. U članak 10. stavak 1. točku (a) uvršten je prijašnji stavak članka 59. koji se odnosi na nadzor podrijetla i sadržava zahtjev za administrativnu suradnju u okviru proširene kumulacije. Taj je stavak u članku 59. bio od zanemarive važnosti;
5. Odjeljak 2. glave IV. i odjeljak 2. glave V., koji su se odnosili na stanje prije REX-a, izbrisani su te je svaki „odjeljak 3.” postao „odjeljak 2.”;
6. Zamijenjen je redoslijed prethodnih članaka 37. i 38. (sada numerirani kao članci 23. i 22.), a prijašnji članak 37. naslovljen „Evidencija registriranih izvoznika” preimenovan je u „Registracija”;
7. U članku 23. stavku 2. (novo numeriranje) popis podataka koje treba registrirati usklađen je s popisom iz članka 40. o „pravima pristupa”, koji je ažuriran nedavnim izmjenama članka 82. UCC-IA-e;
8. U članku 25. stavku 3. upućuje se na novi članak 27. o „izjavi dobavljača”;
9. Članak 26. sada uključuje i izjavu o podrijetlu i podatke u svrhu (pune) kumulacije, sadržane u prijašnjem članku 32.;
10. Novi članak 27. odražava odredbe koje se odnose na izjavu dobavljača iz prijašnjeg članka 32., ali je ograničen na izjavu dobavljača o proizvodima bez podrijetla u cilju primjene pune kumulacije predviđene u članku 2. stavku 2., članku 7. stavku 2. i članku 8. stavku 2. Izbrisan je prijašnji Dodatak VII. o izjavi dobavljača za proizvode s podrijetlom;
11. U članku 27. stavku 2. dodana je mogućnost dugoročne izjave dobavljača, uz upućivanje na naznaku razdoblja valjanosti u bilješci (7) u Dodatku V.;
12. U članku 40. popis podataka koje treba objaviti ažuriran je nedavnim izmjenama članka 82. UCC-IA-e;
13. U članku 41. i u napomenama uz Dodatak VI. upućivanja na Direktivu 95/46/EZ zamijenjena su upućivanjima na novu Uredbu (EU) 2016/679 (GDPR);
14. Novi članak 44. odnosi se na provjeru izjava dobavljača i uključuje elemente iz prijašnjeg članka 55.;

15. U članku 45. stavku 2. upućuje se na članak 68. UCC-IA-e, koji uključuje obrazac za registraciju izvoznika u Uniji, a prijašnji Dodatak XI. A briše se;
16. Izbrisani su dodaci od III. do VII., Dodatak XI. A i Dodatak XIII. Dodaci od VIII. do XI. i Dodatak XII. preuređeni su i ponovno numerirani prema njihovom izgledu u tekstu te su prema potrebi usklađeni s izmjenama teksta.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o izmjeni Odluke Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 203.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) U Prilogu VI. Odluci Vijeća 2013/755/EU<sup>1</sup> („Odluka o prekomorskom pridruživanju”) definiran je pojam „proizvodi s podrijetlom” i načini administrativne suradnje između Unije i prekomorskih zemalja i područja („PZP-ovi”). Njime su utvrđene odredbe za uvođenje sustava registriranih izvoznika (REX) u PZP-ove u svrhu certificiranja podrijetla.
- (2) Člankom 58. Priloga VI. Odluci 2013/755/EU predviđeno je uspostavljanje baze podataka registriranih izvoznika, a člankom 63. tog priloga dopušteno je odstupanje od sustava REX.
- (3) U skladu s člankom 63. stavkom 2. Priloga VI. Odluci 2013/755/EU svi PZP-ovi zatražili su trogodišnje odstupanje od primjene sustava REX. Slijedom toga, Komisija je Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2016/2093<sup>2</sup> datum primjene sustava REX u PZP-ovima odgodila do 1. siječnja 2020.
- (4) Uredbom (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>3</sup> o Carinskom zakoniku Unije stavljena je izvan snage Uredba Vijeća (EEZ) br. 2913/92<sup>4</sup>.
- (5) Odredbe pravila o podrijetlu u okviru općeg sustava povlastica („OSP”) koje se odnose na sustav REX, određene Uredbom (EEZ) br. 2454/93<sup>5</sup>, kojom su utvrđene

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji (SL L 344, 19.12.2013., str. 1.).

<sup>2</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/2093 od 29. studenoga 2016. o odstupanju u pogledu datuma primjene sustava registriranih izvoznika na izvoz iz prekomorskih zemalja i područja (SL L 324, 30.11.2016., str. 18.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

<sup>4</sup> Uredba Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 302, 19.10.1992., str. 1.).

<sup>5</sup> Uredba Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.).



odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92, izmijenjene su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/428<sup>6</sup>.

- (6) Uredbom (EU) 2016/481<sup>7</sup> naknadno je stavljena izvan snage Uredba (EEZ) br. 2454/93.
- (7) Stoga su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2447<sup>8</sup>, kojom su utvrđena sva opća pravila za provedbu Uredbe (EU) br. 952/2013, u opći sustav povlastica („OSP”) uvrštene izmijenjene odredbe sustava REX utvrđene Uredbom (EU) 2015/428.
- (8) Budući da se većina općih pravila za provedbu Carinskog zakonika Unije odnosi na sustav REX, potrebno je na odgovarajući način izmijeniti Prilog VI. Odluci 2013/755/EU. Taj bi prilog stoga trebalo izmijeniti kako bi se njegove odredbe o sustavu REX uskladile s odredbama o sustavu REX utvrđenima Uredbom (EU) 2015/2447,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*  
**Izmjena Odluke 2013/755/EU**

Prilog VI. Odluci 2013/755/EU zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

*Članak 2.*  
**Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

---

<sup>6</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/428 od 10. ožujka 2015. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93 i Uredbe (EU) br. 1063/2010 u pogledu pravila o podrijetlu povezanih sa sustavom općih carinskih povlastica i povlaštenim tarifnim mjerama za određene zemlje ili područja (SL L 70, 14.3.2015., str. 12.).

<sup>7</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/481 od 1. travnja 2016. o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 87, 2.4.2016., str. 24.).

<sup>8</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).